

- Road: hard surface, more than 2 lanes, service centre  
Route: revêtement dur, plus de 2 voies, centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes, snowplow  
Route: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies, pelle-neige
- Road: hard surface, street, loose or stabilized surface, street, conduit bridge  
Route: revêtement dur, rue, de gravier, aggloméré, rue, pont de canalisation
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more, less than 2 lanes  
Route: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus, moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather, vehicle track or winter road trail, portage  
Route: de gravier, temps sec, chemin de terre ou d'hiver, sentiers portage
- Highway interchange, highway route number, built-up area  
Échangeur routier, numéro de route, agglomération
- Railway, single track, railway station, freight, multiple tracks, turntable  
Chemin de fer, abandonné, gare de triage
- Rapid transit, rail, road, footbridge  
Transport rapide: voie ferrée, route, passerelle
- Caulkway, covered bridge, tunnel, bridge, moveable bridge  
Chausée, pont couvert, tunnel, pont, pont mobile
- Boundary: international  
Limite: internationale
- Boundary: provincial or territorial  
Limite: provinciale ou territoriale
- Boundary: unurveyed provincial or territorial, area outline  
Limite: provinciale ou territoriale non arpentée, surface délimitée
- Boundary: administrative, recreational  
Limite: administrative, récréative
- Boundary: geographic, unurveyed geographic  
Limite: géographique, géographique non arpentée
- Fort, wall, fence  
Fort, mur, clôture
- Power transmission line, multiple lines, submarine cable  
Ligne de transport d'énergie, lignes multiples, câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas  
Pipéline: pétrole, gaz naturel
- Pipeline: multi-use, control valve, multiple lines  
Pipéline: utilisation multiple, valve de contrôle, lignes multiples
- Pipeline underground: oil, natural gas, multi-use  
Pipéline souterrain: pétrole, gaz naturel, utilisation multiple
- Mine, pit, sand, gravel, clay, quarry  
Mine, carrière, gravier, glaise, carrière
- Airport or airfield, official, nonofficial, heliport  
Aéroport ou terrain d'aviation: officiel, non officiel, hélicoptère
- Chimney, industrial, flare stack, burner, height, lumberyard  
Cheminée: industrielle, torche, brûleur, hauteur: parc à bois défilés
- Tank, water tank, radar antenna, radio telescope  
Chêne: citerne d'eau, antenne radar, radiotélescope
- Silo, grain elevator, clearance tower  
Chêne: élévateur à grains, tour de dégagement
- Electric facility, oil or natural gas facility, wind-operated device  
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication, fire, control  
Tour: communication, incendie, contrôle
- Domestic waste, liquid waste, industrial solid depot  
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Lockage, historic site, ruins, zoo  
Belvédère; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course, campground, ski area, sports/leisure  
Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Aerial cableway, ski lift, sports track, arena  
Téléphérique, remontée-pente; piste de course; arène
- Building: underground building, religious, educational, cabin  
Bâtiment: bâtiments non identifiés, religieux, d'enseignement; cabine
- Hospital, medical centre, senior citizens home, lodging  
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall, municipal hall, community centre  
Hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire
- Customs post, ranger or warden station, cemetery  
Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house, correctional institute  
Palais de justice; établissement correctionnel
- Fire station, police station, armory  
Caserne de pompiers; poste de police; manège militaire
- Windbody or shoreline, watercourse, disappearing stream  
Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparissant
- Navigation light, ferry route, navigation beacon  
Feu de navigation; traversée; balise de navigation
- Coast guard station, tugboat anchorage, marina  
Station de la garde côtière; mouillage d'hydravions; marina
- Fish ladder, dam, small, large, carrying road  
Échelle à poissons; barrage; pont; pont sur une route
- Dyke or seawall, wharf, breakwater  
Dighe ou mur de protection; quai; brise-lames
- Boat ramp, pier or dock  
Rampe de mise à l'eau; jetée
- Drydock slip, crib or abandoned bridge pier, ford  
Cale sèche; cale; crèche ou pier de pont abandonné; gué
- Canalization, lock, spring  
Canalisation; écluse; source
- Reservoir, underground reservoir, fish pond  
Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
- Dry river bed, sand in water, freshwater flats, intermittent lake, slough  
Lit de rivière à sec; sable dans l'eau; étangs; lac intermittent; tourbière
- Rapids, falls  
Rapides; chutes
- Rocky ledge, rocky reef, rocks in water, exposed shipwreck  
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émerge
- Moraine, glacial debris, permanent snow and ice  
Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanente
- Wetlands, marsh, muskell, swamp, marsh in water, string bog  
Terres humides: marais, muskell; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Tundra ponds, tundra polygons, pollen bog  
Étang de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à pollen
- Sand, silt, pingo, wooded area  
Sable; silt; pingo; région boisée
- Contour, index, intermediate, approximate  
Courbe de niveau: principale, intermédiaire; approximative
- Depression contour, spot elevation, cave  
Courbe de crevette; point coté; caverne



88-A/16 SCALE 1:50 000 ÉDITION 02  
CLUMBER POINT  
Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

73°15'	88-D/2	88-D/1
73°00'	88-A/15	88-A/16 78-B/13
72°45'	88-A/10	88-A/9 78-B/12
72°30'	113°00'	112°50'

**Canadian Topographic Maps/Cartes topographiques du Canada**

**Natural Resources Canada / Ressources naturelles Canada**

Produced on November 03, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.  
Édité le 3 novembre 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.  
La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: <http://maps.NRC.gc.ca>  
Pour les corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: [cartes.inform@NRC.gc.ca](mailto:cartes.inform@NRC.gc.ca)  
Veuillez noter notre site Web: <http://cartes.NRC.gc.ca>

© 2010, Her Majesty the Queen in Right of Canada.  
© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation.  
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

**CLUMBER POINT**  
Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

Scale 1:50 000 Échelle

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground  
Contour interval: 10 metres  
Échelle en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol  
Équidistance des courbes: 10 mètres

Scale 1:50 000 Échelle

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol  
Équidistance des courbes: 10 mètres

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010 for centre of map  
Annual change decreasing 74.9'

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2010  
Variation annuelle décroissante: 74.9'

For magnetic declination information, visit: <http://geo.nrc.gc.ca/geomag>  
Pour l'information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://geo.nrc.gc.ca/geomag>

The magnetic compass may errate in this region  
La boussole sera peut-être instable dans cette région

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid  
Zone 18  
Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres

Grid Zone Designation  
18ZU  
Designation de la zone du quadrillage

Transverse Mercator Projection  
Projection transverse de Mercator  
North American Datum 1983  
Système de référence nord-américain 1983

73°15'	88-D/2	88-D/1
73°00'	88-A/15	88-A/16 78-B/13
72°45'	88-A/10	88-A/9 78-B/12
72°30'	113°00'	112°50'

**88-A/16**  
SCALE 1:50 000 ÉDITION 02 VERSION 00  
SERIES A733

Printed map / Carte imprimée  
Cat. no. H69-62-6  
M116-2/08A16-PDF  
ISBN 978-1-106-8816-8  
ISBN 978-1-106-65794-3

Digital map / Carte numérique  
Cat. no. H69-62-6  
M116-2/08A16-PDF  
ISBN 978-1-106-8816-8  
ISBN 978-1-106-65794-3